

574132-2025 - Mionathrú conartha

An Ghearmáin – Engineering-design services for traffic installations – STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

OJ S 168/2025 03/09/2025

Fógra maidir le mionathrú conartha

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: DB Netz AG (Bukr 16)

R-phost: angelika.an.hoffmann@deutschebahn.com

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Cur síos: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Aitheantóir an nós imeachta: 2ac9fd6f-7a8b-41db-b66d-5c07032adb26

Aitheantóir inmheánach: 22FEI61001

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71322500 Engineering-design services for traffic installations

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Pölchow

Cód poist: 19055

Foroinn tíre (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Cur síos: STW-Erneuerung Pölchow (GFK), Planung Lph 3+4, opt. Lph 5+6

Aitheantóir inmheánach: e7bc3b84-eae4-433b-bb0b-ae508bceaf82

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71322500 Engineering-design services for traffic installations

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Pölchow

Cód poist: 19055

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 17/02/2023

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2023

5.1.6. Eolas ginearálta

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Entfällt

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Bundes

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DB Netz AG (Bukr 16)

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Bundes

6. Torthaí

6.1. Aitheantóir birt na dtorthaí: LOT-0001

6.1.2. Eolas faoi bhuaiteoirí

Buaiteoir12:

Ainm oifigiúil: Arcadis Mobility Germany GmbH

Tairiscint:

Aitheantóir tairisceana: 2023871133

Aitheantóir luchtóige nó grúpa luchtóg: LOT-0001

Luach an tairisceana: 0,00 EUR

Fochonraitheoireacht: Ní fios go fóill

Eolas faoin gconradh:

7. Modhnú

7.1. Modhnú

Aitheantas an fógra roimhe seo de bhronnadh conradh: 091425-2023

Aitheantas an chonartha athraithe: CON-0001 - Arcadis Mobility Germany GmbH

An chúis leis an modhnú: Gá le breis oibreacha, seirbhísí nó le soláthairtí ón gconraitheoir bunaidh

Cur síos: VÄ 016 Aufgrund der Digitalisierung des Stellwerks in Pölchow hat sich im Projektverlauf die Notwendigkeit von Anpassungen am Bahnübergang ergeben. Der Straßenbaulastträger möchte in diesem Zusammenhang den Begegnungsfall LKW/LKW in die Planung einbeziehen, was Anpassungen an den Breiten von Straße und Gehweg erforderlich macht. Durch dieses Änderungsverlangen ist der Straßenbaulastträger gemäß EKrG an den Kosten zu beteiligen. Zur Ermittlung des Kostenverteilungsschlüssels und als Grundlage für die Kreuzungsvereinbarung ist die Erstellung eines Fiktiventwurfs zwingend erforderlich. Dieser umfasst die Ausarbeitung der Planungsunterlagen einschließlich einer textlichen Beschreibung, die Ermittlung und Zusammenstellung der Kosten, die Klärung der Randbedingungen sowie die Erstellung eines Kreuzungsplans.

7.1.1. Athraith

Cur síos ar na modhnuithe: VÄ 016 R104F001 - VÄ016 Planung Fiktiventwurf BÜ

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: DB Netz AG (Bukr 16)

Uimhir chlárúcháin: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Seoladh poist: Adam-Riese-Straße 11-13

Baile: Frankfurt Main

Cód poist: 60327

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: FE.EI-O-A

R-phost: angelika.an.hoffmann@deutschebahn.com

Teil.: +49 3029755763

Facs: +49 6926553244

Seoladh idirlín: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Bundes

Uimhir chlárúcháin: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +49 22894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Arcadis Mobility Germany GmbH

Uimhir chlárúcháin: 7db216f7-3b9f-4940-9227-624a3866a1bb

Baile: Frankfurt am Main

Cód poist: 60314

Foroinn tíre (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Teil.: +49

Róil na heagraíochta seo:

Tairgeoir

Buaiteoir na mbeart seo: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9427d125-9c25-4f2d-ac23-c335393c0e2c - 01

Cineál na foirme: Mionathrú conartha

Cineál an fhógra: Fógra maidir le mionathrú conartha

Fochineál an fhógra: 39

Dáta seolta an fhógra: 01/09/2025 17:47:06 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 574132-2025

Uimhir eagráin IO S: 168/2025

Dáta foilsithe: 03/09/2025